

УДК 811.111:42

**Мамчур Анастасія**

(м. Острог, Україна)

Національний університет «Острозька академія»

## ДИСКУРС НОВИН CNN ЯК ДОПОМІЖНИЙ РЕСУРС У ВИВЧЕННІ ПРОФЕСІЙНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

*Тези присвячено визначенню місця дискурсу теленовин CNN у процесі вивчення професійної англійської мови. Проаналізовані поняття “телевізійний дискурс” та “лінгвістичний розбір текстів телемовлення”, описані головні особливості роботи телекорпорації CNN.*

**Ключові слова:** дискурс, телевізійний дискурс, лінгвістичний розбір, текст телемовлення, телекорпорація.

*Тезисы посвящены определению места дискурса теленовостей CNN в процессе изучения профессионального английского языка. Проанализированы понятия “телевизионный дискурс” и «лингвистический разбор текстов теле вещания», описаны главные особенности работы телекорпорации CNN.*

**Ключевые слова:** дискурс, телевизионный дискурс, лингвистический разбор, текст теле вещания, телекорпорация.

*The article is devoted to the place of discourse of CNN television news in the process of learning of professional English language. The concepts of “television discourse» and «linguistic analysis of text broadcasting» were analyzed and the main features of television corporation CNN were described.*

**Key words:** discourse, discourse TV, linguistic analysis of text broadcasting, television corporation.

Індустрія телебачення щодня розвивається, втілюючи нові ідеї у життя та вдосконалюючи уже створені проекти. Проте, найважливішим продуктом телебачення, все ж таки, вважають новини. Новина як один з найголовніших складників інформаційної жур-

налістики, усієї соціально-комунікативної системи є структуротворчим елементом світогляду особистості сьогодення.

Медіаглобалізація створила значний комплекс проблем, які, насамперед, пов'язані з розвитком інформаційно-комунікаційних технологій та конвергентною трансформацією звичайної журналістики.

У цьому контексті неабиякого значення набуває дослідження глобального дискурсу новин, факторів формування, а також функціонування глобальних новин. Лексичний матеріал повідомлень новин може бути поділений на декілька видів: 1) семантичний (тематика); 2) функціонально-стилістичний; 3) експресивно-стилістичний [4].

Сучасні методики викладання іноземної мови містять надзвичайно багато різних підходів до більш ефективного процесу вивчення. Серед таких можна зустріти різні розважальні ігри, використання засобів новітніх технологій (ноутбуки, смартфони, інтернет). Завдяки таким допоміжним засобам, навчальний процес стає не лише цікавішим, а й продуктивнішим та приносить кращі результати. Прийнято вважати, що для отримання необхідних навичок аудіювання, необхідно слухати або дивитися новини тією мовою, яку вивчаєте. Таким чином, текст, прочитаний носіями мови, має здатність залишатися у нас у пам'яті.

Новини американської телекорпорації CNN завжди точно посилаються на матеріали та відеоджерела інших телекомпаній, що говорить про їхню професійну етику. Саме цей факт дозволяє нам переконатися у достовірності інформації, яка використовується під час вивчення англійської мови [3].

Значна кількість новин CNN стосується, насамперед, Сполучених Штатів Америки. Усі внутрішні новини вважаються найголовнішими і першими у пріоритетності. Події, що трапилися всередині країни, мають таки більшу вірогідність та більш рекомендовані до прочитання, тими, хто вивчає професійну англійську мову.

Лексико-семантичний рівень англомовних новин телекорпорації CNN відіграє не менш важливу роль. Велика кількість дієслівних словосполучень підсилює усю динамічність повідомлень,

про події, що відбуваються у світі. Наприклад: to criticize the lack of protection, to make an opening.

Часова форма Continuous часто використовується в англомовних новинних текстах. Така форма використовується для того, щоб пояснити. Наприклад: “The book, which is being published in multiple languages in time for Christmas, is the third in series by the pointiff” [CNN, Nov. 23, 2012].

Рівень мови ведучих та журналістів може бути заважким для тих, хто тільки розпочинає вивчати англійську мову. Саме тому, новини телекорпорації CNN варто починати переглядати, будучи впевненим у своїх знаннях, хоча б на середньому рівні. Через досить складне зв'язне мовлення ведучих, часто розуміння того, що було сказано, стає для багатьох проблемою. У такому випадку необхідно продовжувати сприймати на слух їхні промови, оскільки, так відбувається розвиток власних навичок (комунікативних, слухових) [2].

Все більше й більше ток-шоу виробництва CNN стають ідеально-структурованим матеріалом для навчальних відео на YouTube. Цей факт підтверджує те, що новини виробництва CNN справді варті уваги та можуть сміливо використовуватися як один із допоміжних засобів для викладання професійної англійської мови.

Отже, будь-які матеріали, що були складені носіями мови можуть використовуватися під час занять з викладання професійної англійської мови. Що стосується новин CNN, то вони є ідеальним додатковим засобом для вивчення іноземної мови, адже високий рівень англійської мови ведучих новин та журналістів, при постійному прослуховуванні, залишається у нас в пам'яті і, таким ж чином, дозволяє нам вдосконалювати власні мовленнєві навички.

### **Література:**

1. Александрова О. В. Язык средств массовой информации как часть коллективного пространства общества / О. В. Александрова // Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. – Москва: Изд-во МГУ, 2003. – С. 89–99.

2. Добросклонская Т.Г. Вопросы изучения медиа-текстов / Татьяна Георгиевна Добросклонская. – Москва.: Едиториал УРСС, 2005. – 288 с.

3. Зернецька О. Інтернет-пастки для молоді // Дзеркало тижня. – 2007. – 24–30 берез. – № 11.
4. Ставицька Л. О. Сучасний стан лінгвогендерологічних досліджень в Україні / Л. О. Ставицька // Мовознавство. – № 2/3. – С. 236–246.
5. <http://www.cnn.com>.